

MIYOTA

UNIVERSAL MASTERPIECE BORN IN JAPAN

MADE IN JAPAN

METAL MOVEMENT

INSTRUCTION MANUAL FOR MIYOTA WATCH MOVEMENT

CALIBRE NO. 0S00

CHRONOGRAPH FUNCTION: CENTER SECOND HAND CHRONOGRAPH 1/1 sec. Timing up to 11 hours 59 minutes 59 seconds.

BATTERY: SR927SW

A) DISPLAYS AND BUTTONS

B) SETTING THE TIME

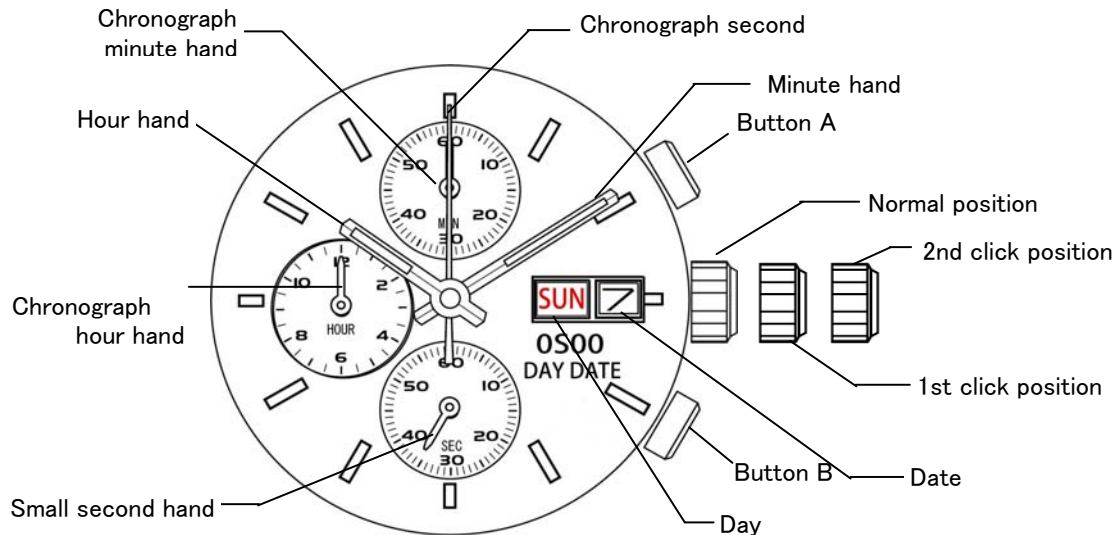
C) SETTING THE DATE

D) SETTING THE DAY

E) USING THE CHRONOGRAPH

F) CHRONOGRAPH RESET(INCL. AFTER REPLACING BATTERY)

A) DISPLAYS AND BUTTONS



B) SETTING THE TIME

1. Pull the crown out to the 2nd click position.
2. Turn the crown to set hour and minute hands.
3. When the crown is pushed back to the normal position, small second hand begins to run.

C) SETTING THE DATE

1. Pull the crown out to the 1st click position.
2. Turn the crown anticlockwise to set the date.
 - * If the date is set between the hours of around 9:00 PM and 1:00 AM, the date may not change on the following day.
3. After the date has been set, push the crown back to the Normal position.

D) SETTING THE DAY

1. Pull the crown out to the 1st click position.
2. Turn the crown clockwise to set the day.
 - * If the day is set between the hours of around 11:15 PM and 6:00 AM, the day may not change on the following day.
3. After the day has been set, push the crown back to the Normal position.

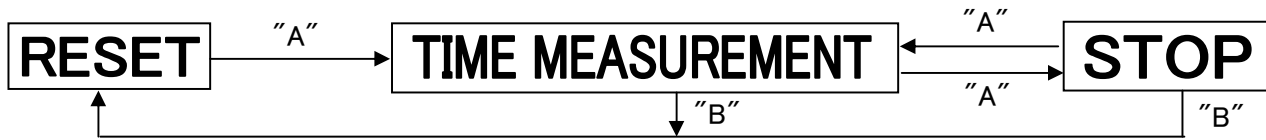
E) USING THE CHRONOGRAPH

This chronograph is able to measure and display time in 1/1 second united up to maximum of 11 hours 59 minutes 59 seconds.

The chronograph second hand keeps continuously for 11 hours 59 minutes 59 seconds after starting.

Measuring time with the chronograph

1. The chronograph can be started and stopped each time button "A" is pressed.
2. Pressing button "B" resets the chronograph and the chronograph second hand, chronograph minute hand, and chronograph hour hand return to zero position.



F) CHRONOGRAPH RESET(INCL. AFTER REPLACING BATTERY)

This procedure should be performed when the chronograph second hand does not return to zero position after the chronograph has been reset, and including after the battery has been replaced.

1. Pull the crown out to the 2nd position.
2. Press button "A" to set the chronograph second hand to zero position. The chronograph hand can be advanced by continuously pressing button "A".
 - * The chronograph hour and minutes hands are synchronized with chronograph second hand.
 - * The chronograph second hand can be advanced one scale by pressing button "A" once.
 - * The chronograph second hand can be advanced rapidly by continuously pressing button "A".
3. Once the hand have been reset to zero position, push the crown back to the normal position.
 - * Do not return crown to normal position while chronograph second hand returns to 12:00 (ZERO) position. Hand stops on the way when crown is returned to normal position and these positions are recognized as 12:00 (ZERO) position.

These specifications might be changed without prior notice.

CITIZEN WATCH CO., LTD.

MIYOTA

诞生于日本的惊世杰作
日本制造
金属机芯

MIYOTA 手表使用说明书

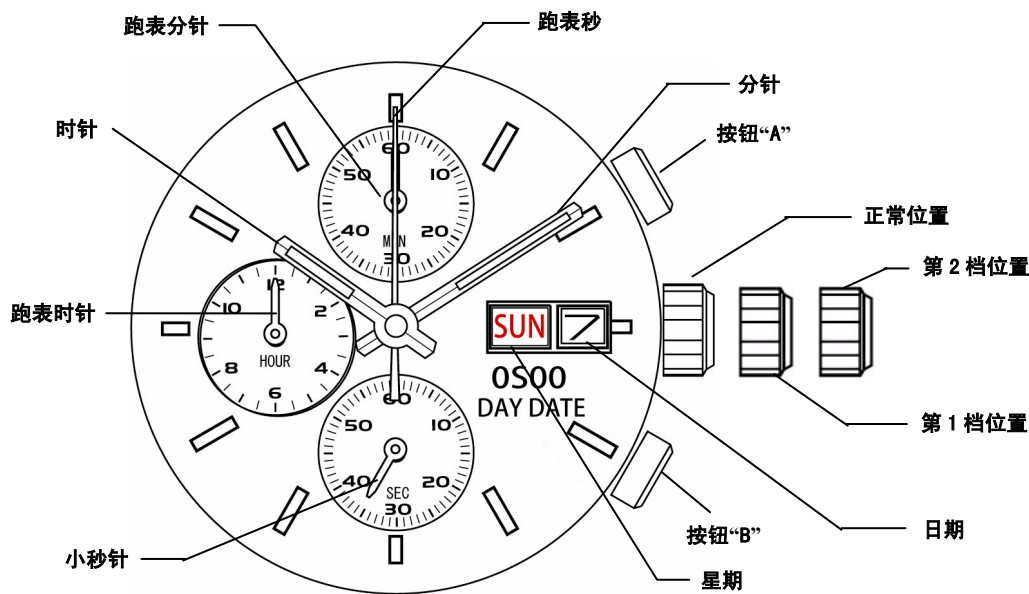
CALIBER NO. 0S00

跑表功能：中心秒针跑表 1/1 秒。记时至 11 小时 59 分 59 秒。

电池：SR927SW

- A) 显示幕和按钮
- B) 设定时间
- C) 设定日期
- D) 设定星期
- E) 使用跑表
- F) 重设跑表（包括更换电池后）

A) 显示幕和按钮



B) 设定时间

1. 将表冠拉出到第 2 档位置。
2. 转动表冠设定时针及分针。
3. 表冠被按回正常位置时，小秒针开始走动。

C) 设定日期

1. 将表冠拉出到第 1 档位置。
2. 逆时针转动表冠设定日期。
3. 设定日期后，将表冠按回正常位置。

D) 设定星期

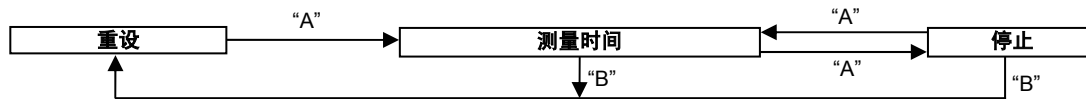
1. 将表冠拉出到第 1 档位置。
2. 顺时针转动表冠设定星期。
3. 设定星期后，将表冠按回正常位置。

E) 使用跑表

本跑表能以 1/1 秒为单位测量与显示时间，最多至 11 小时 59 分 59 秒。
开始后，跑表秒针将持续走动 11 小时 59 分 59 秒。

用跑表测量时间

1. 每按一下按钮“A”，可启动和停止跑表。
2. 按按钮“B”重新设定跑表而且跑表秒针、跑表分针、与跑表时针返回零位置。



F) 重设跑表（包括更换电池后）

应在重设跑表后计时秒针未返回到 0 秒位置时，以及更换电池后执行此步骤。

1. 将表冠拉至第 2 档位置。
2. 按下按钮“A”，将跑表秒针设定为 0 位置。持续按住按钮“A”，跑表的秒针会迅速快进。
3. 一旦表针被重新设定至零位置，将表冠按回正常位置。

* 跑表秒针返回零位置时请勿将表冠按回正常位置。表冠返回正常位置时，跑表秒针将停住并认其为零位置。

这些规格可能会变更，恕不另行通知。

CITIZEN WATCH CO., LTD.

MIYOTA

UNIVERSAL MASTERPIECE BORN IN JAPAN MADE IN JAPAN METAL MOVEMENT

MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL RELOJ MIYOTA

Nº DE CALIBRE 0S00

FUNCIÓN DE CRONÓMETRO: CRONÓMETRO CON SEGUNDERO CENTRAL DE 1/1 seg. Cronometría de hasta 11 horas, 59 minutos y 59 segundos.

BATERÍA: SR927SW

A) VISUALIZACIÓN Y BOTONES

B) AJUSTE DE LA HORA

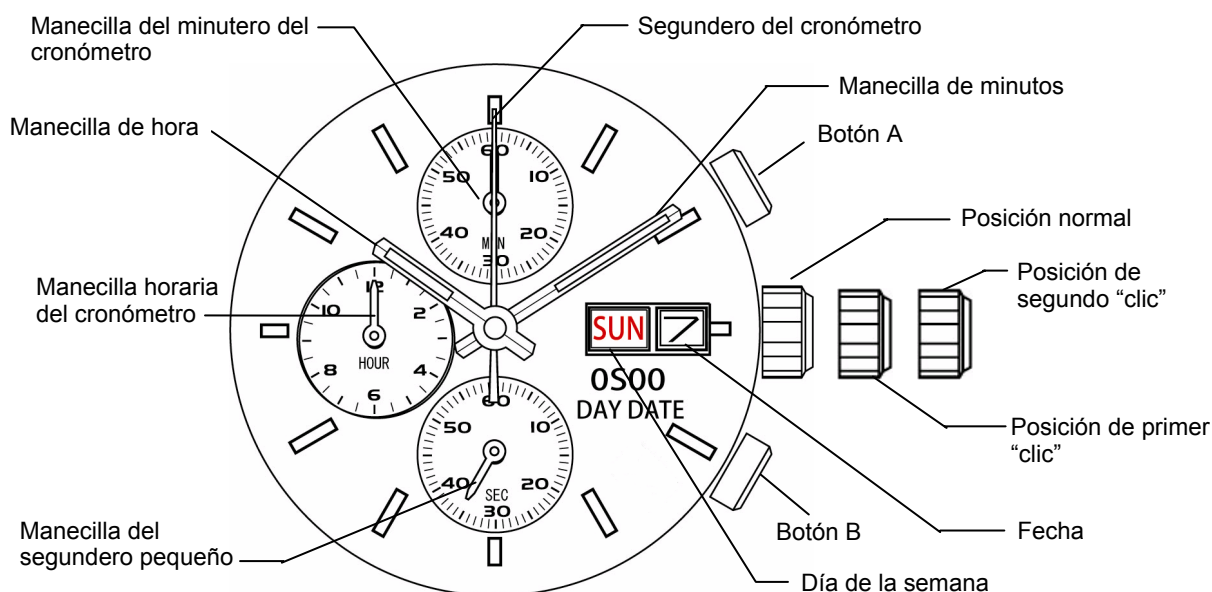
C) AJUSTE DE LA FECHA

D) AJUSTE DEL DÍA

E) USO DEL CRONÓMETRO

F) REINICIO DEL CRONÓMETRO (INCLUSO DESPUÉS DE CAMBIAR LA BATERÍA)

A) VISUALIZACIÓN Y BOTONES



B) AJUSTE DE LA HORA

1. Mueva la corona hasta la posición de segundo "clic".
2. Gire la corona para ajustar las manecillas de horas y minutos.
3. Cuando la corona se presiona hasta su posición normal, la manecilla del segundero pequeño echa a andar.

C) AJUSTE DE LA FECHA

1. Tire de la corona hasta la posición de primer "clic".
2. Gire la corona de derecha a izquierda para ajustar la fecha.
3. Después de ajustar la fecha, vuelva a poner la corona en su posición normal.

D) AJUSTE DEL DÍA

1. Tire de la corona hasta la posición de primer "clic".
2. Gire la corona de izquierda a derecha para ajustar el día.
3. Después de ajustar el día, vuelva a poner la corona en su posición normal.

E) USO DEL CRONÓMETRO

Este cronómetro puede medir y mostrar la hora en fracciones de 1 segundo hasta un máximo de 11 horas, 59 minutos y 59 segundos. La manecilla del segundero del cronómetro sigue funcionando durante 11 horas, 59 minutos y 59 segundos tras empezar a andar.

Medición de tiempo con el cronómetro

1. El cronómetro puede iniciarse y detenerse cada vez que se presione el botón "A".
2. Al presionar el botón "B", el cronómetro se reinicia y las manecillas del segundero, el minutero y la hora del cronómetro regresan a la posición de cero.



F) REINICIO DEL CRONÓMETRO (INCLUSO DESPUÉS DE CAMBIAR LA BATERÍA)

Este procedimiento debe realizarse cuando la manecilla de segundos del cronómetro no vuelve a la posición CERO de los segundos después de reiniciarse el cronómetro, e incluso después de haber cambiado la pila.

1. Tire de la corona hasta la posición de segundo "clic".
2. Presione el botón "A" para ajustar la manecilla de segundos del cronómetro en la posición CERO. La manecilla de segundos del cronómetro puede adelantarse rápidamente presionando de forma continua el botón "A".
3. Una vez que las manecillas se han reiniciado en la posición CERO, presione la corona hasta la posición normal.

* No presione la corona hasta la posición normal mientras la manecilla del segundero del cronómetro no haya regresado a la posición de cero. La manecilla se detiene cuando la corona se presiona hasta la posición normal y su punto de parada se toma como la nueva posición de cero.

Estas especificaciones pueden ser objeto de modificación sin previo aviso.

CITIZEN WATCH CO., LTD.

MIYOTA

UNIVERSAL MASTERPIECE BORN IN JAPAN

MADE IN JAPAN

METAL MOVEMENT

MODE D'EMPLOI DU MOUVEMENT DE MONTRE MIYOTA

N° DE CALIBRE 0S00

FONCTION DE CHRONOGRAPHE :

CHRONOGRAPHE AVEC TROTTEUSE CENTRALE 1/1 seconde

Chronométrage jusqu'à 11 heures 59 minutes 59 secondes.

PILE : SR927SW

A) INDICATIONS ET BOUTONS

B) RÉGLAGE DE L'HEURE

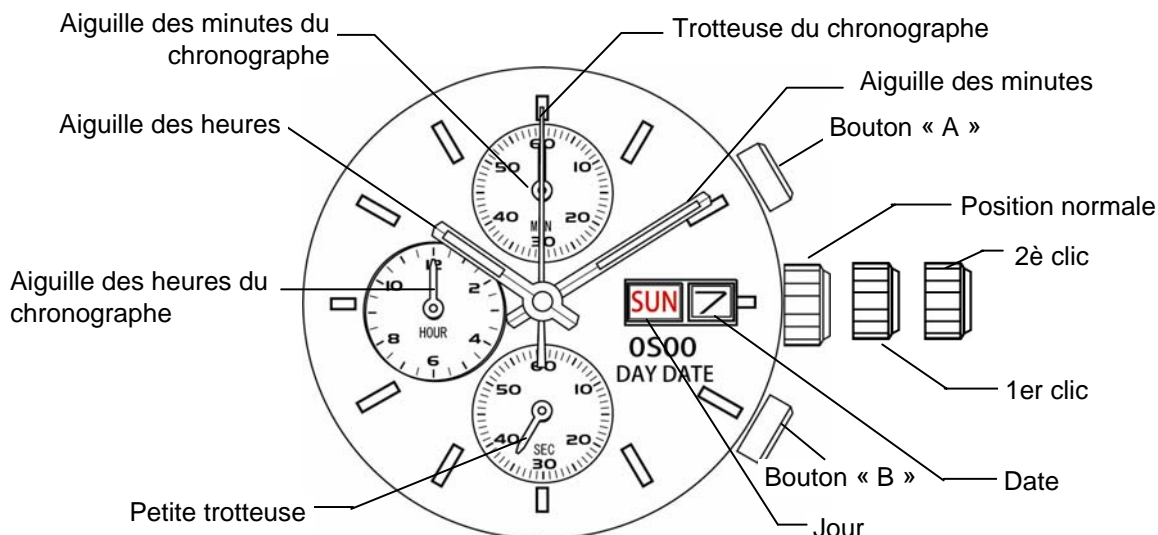
C) RÉGLAGE DE LA DATE

D) RÉGLAGE DU JOUR

E) UTILISATION DU CHRONOGRAPHE

F) RÉINITIALISATION DU CHRONOGRAPHE (Y COMPRIS APRÈS REMPLACEMENT DE LA PILE)

A) INDICATIONS ET BOUTONS



B) RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Tirez la couronne jusqu'au 2è clic.
2. Tournez la couronne pour régler les aiguilles des heures et des minutes.
3. Lorsque la couronne est ramenée en position normale, la petite trotteuse se met à bouger.

C) RÉGLAGE DE LA DATE

1. Tirez la couronne jusqu'au 1er clic.
2. Tournez la couronne dans le sens anti-horaire pour régler la date.
* Si vous réglez la date entre 9 h 00 PM et 1 h 00 AM, la date risque de ne pas basculer le jour suivant.
3. Une fois la date réglée, replacez la couronne en position normale.

D) RÉGLAGE DU JOUR

1. Tirez la couronne jusqu'au 1er clic.
2. Tournez la couronne dans le sens horaire pour régler le jour.
* Si vous réglez le jour entre 11 h 15 PM et 6:00 AM, le jour risque de ne pas basculer le jour suivant.
3. Une fois le jour réglé, replacez la couronne en position normale.

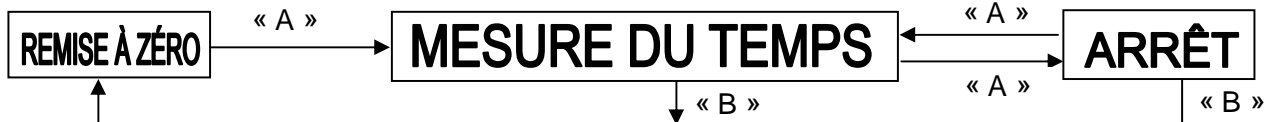
E) UTILISATION DU CHRONOGRAPHE

Ce chronographe est capable de mesurer et d'afficher le temps par unité d'une seconde jusqu'à 11 heures 59 minutes 59 secondes maximum.

La trotteuse du chronographe tourne en continu pendant 11 heures 59 minutes 59 secondes après avoir démarré.

[Mesure du temps avec le chronographe]

1. Le chronographe peut être démarré et arrêté en appuyant sur le bouton « A ».
2. Lorsque vous appuyez sur le bouton « B », le chronographe est réinitialisé et la trotteuse, l'aiguille des minutes et l'aiguille des heures du chronographe retournent à zéro.



F) RÉINITIALISATION DU CHRONOGRAPHE (Y COMPRIS APRÈS REMPLACEMENT DE LA PILE)

Effectuez cette procédure lorsque la trotteuse du chronographe ne revient pas à zéro après avoir réinitialisé le chronographe et également après le remplacement de la pile.

1. Tirez la couronne jusqu'au 2^e clic.
2. Appuyez sur le bouton « A » pour placer la trotteuse du chronographe sur la position zéro. La trotteuse du chronographe peut être avancée rapidement en appuyant continuellement sur le bouton « A ».
 - * Les aiguilles des heures et des minutes du chronographe sont synchronisées avec la trotteuse du chronographe.
 - * La trotteuse du chronographe peut être avancée d'une graduation en appuyant une fois sur le bouton « A ».
 - * La trotteuse du chronographe peut être avancée rapidement en appuyant continuellement sur le bouton « A ».
3. Une fois l'aiguille ramenée sur zéro, ramenez la couronne en position normale.

* Ne ramenez pas la couronne à sa position normale pendant que la trotteuse du chronographe revient à la position 12 h 00 (zéro).

Les aiguilles s'arrêtent à mi-chemin lorsque la couronne est ramenée à sa position normale et cette position est reconnue comme la position 12 h 00 (zéro).

Ces caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

CITIZEN WATCH CO., LTD.

MIYOTA

UNIVERSAL MASTERPIECE BORN IN JAPAN

MADE IN JAPAN

METAL MOVEMENT

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR MIYOTA UHRWERK

KALIBER-NR. 0S00

MESSFUNKTION DES CHRONOGRAPHEN:

CHRONOGRAPH MIT MITTLEREM SEKUNDENZEIGER 1/1 s (1-Sekunden-Einheiten)

Zeitnehmung bis zu 11 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden.

BATTERIE: SR927SW

A) DISPLAYS UND KNÖPFE

B) EINSTELLEN DER UHRZEIT

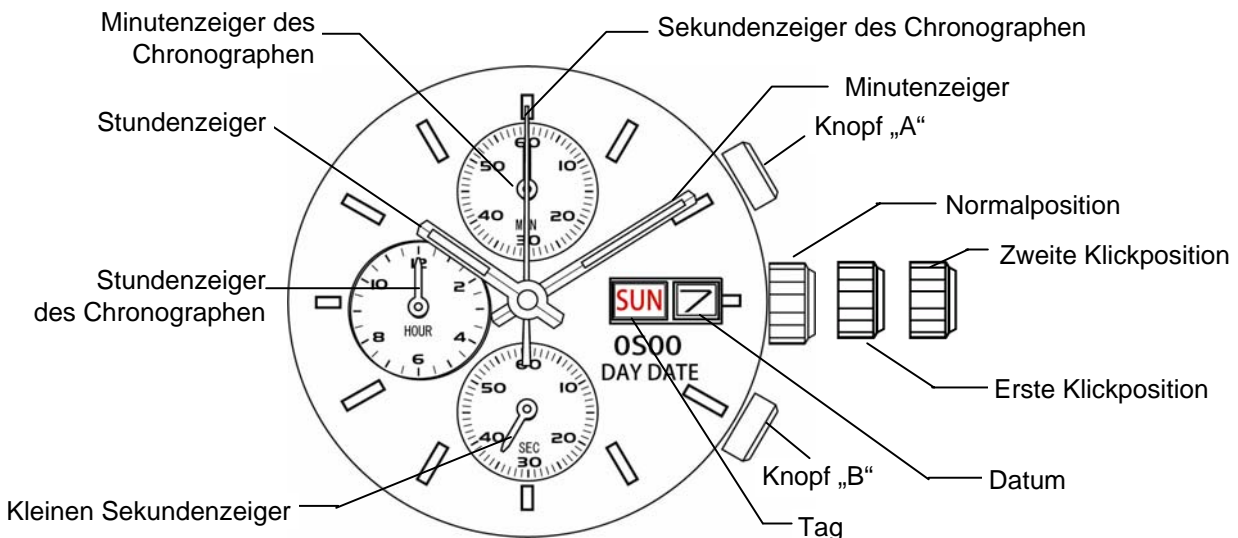
C) EINSTELLEN DES DATUMS

D) EINSTELLEN DES TAGES

E) BENUTZEN DES CHRONOGRAPHEN

F) RÜCKSTELLUNG DES CHRONOGRAPHEN (EINSCHLIESSLICH NACH DEM AUSTAUSCHEN DER BATTERIE)

A) DISPLAYS UND KNÖPFE



B) EINSTELLEN DER UHRZEIT

1. Ziehen Sie die Krone in die zweite Klickposition heraus.
2. Drehen Sie die Krone, um den Stunden- und den Minutenzeiger einzustellen.
3. Wenn Sie die Krone in die Normalposition zurückdrücken, beginnt der kleine Sekundenzeiger seine Bewegung.

C) EINSTELLEN DES DATUMS

1. Ziehen Sie die Krone in die erste Klickposition heraus.
2. Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, um das Datum einzustellen.
 - * Falls Sie das Datum zwischen den Stunden um ca. 9:00 p.m. (abends) bis 1:00 a.m. (morgens) einstellen, wechselt das Datum (der Kalendertag) am nächsten Tag vielleicht nicht.
3. Nachdem Sie das Datum eingestellt haben, drücken Sie die Krone zurück in die Normalposition.

D) EINSTELLEN DES TAGES

1. Ziehen Sie die Krone in die erste Klickposition heraus.
2. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, um das Tag einzustellen.
 - * Falls Sie das Tag zwischen den Stunden um ca. 11:15 p.m. (abends) bis 6:00 a.m. (morgens) einstellen, wechselt das Tag (der Kalendertag) am nächsten Tag vielleicht nicht.
3. Nachdem Sie den Tag eingestellt haben, drücken Sie die Krone zurück in die Normalposition.

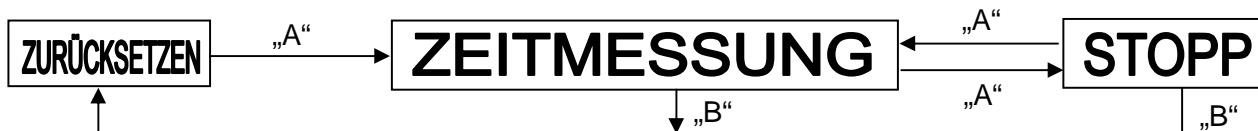
E) BENUTZEN DES CHRONOGRAPHEN

Dieser Chronograph kann die Zeit in 1-Sekunden-Einheiten messen und anzeigen, und zwar bis zu 11 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden.

Der Sekundenzeiger des Chronographen misst nach dem Starten die Zeit kontinuierlich bis zu 11 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden.

Messen der Zeit mit dem Chronographen

1. Mit jedem Drücken von Knopf „A“ wird des Chronographen gestartet oder gestoppt.
2. Drücken Sie Knopf „B“, um den Chronographen zurückzustellen, wodurch Sekundenzeiger, Minutenzeiger und Stundenzeiger des Chronographen auf ihre Nullpositionen zurückkehren.



F) RÜCKSTELLUNG DES CHRONOGRAPHEN (EINSCHLIESSLICH NACH DEM AUSTAUSCHEN DER BATTERIE)

Sie sollten diesen Vorgang ausführen, wenn der Sekundenzeiger des Chronographen nicht auf die Nullposition zurückkehrt, nachdem der Chronograph zurückgestellt wurde, und des Weiteren, nachdem die Batterie ausgetauscht wurde.

1. Ziehen Sie die Krone in die zweite Klickposition heraus.
2. Drücken Sie Knopf „A“, um den Sekundenzeiger des Chronographen auf die Null-Position zu stellen. Sie können den Zeiger des Chronographen schnell vorstellen, indem Sie Knopf „A“ gedrückt halten.
 - * Der Stunden- und der Minutenzeiger des Chronographen werden mit dem Sekundenzeiger des Chronographen synchronisiert.
 - * Sie können den Sekundenzeiger des Chronographen um eine Skaleneinheit vorstellen, indem Sie einmal Knopf „A“ drücken.
 - * Sie können den Sekundenzeiger des Chronographen schnell vorstellen, indem Sie Knopf „A“ gedrückt halten.
3. Sobald Sie den Zeiger auf die Null-Position zurückgestellt haben, drücken Sie die Krone wieder in die Normalposition zurück.

*Stellen Sie die Krone nicht auf die Normalposition zurück, während der Sekundenzeiger des Chronographen auf die Null-Position (12 Uhr) zurückkehrt.

Der Zeiger stoppt an der jeweiligen Position, wenn Sie die Krone in die Normalposition zurückdrücken, und diese Position würde dann als Null-Position (12 Uhr) erkannt werden.

Diese technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

CITIZEN WATCH CO., LTD.

MIYOTA

UNIVERSAL MASTERPIECE BORN IN JAPAN

MADE IN JAPAN

METAL MOVEMENT

MANUALE DI ISTRUZIONI PER IL MOVIMENTO DELL'OROLOGIO MIYOTA
CALIBRO NO. 0S00

FUNZIONE DI CRONOGRAFO:

CRONOGRAFO DA 1/1 sec. CON LANCETTA DEI SECONDI CENTRALE

Cronometraggio fino A 11 ore, 59 minuti e 59 secondi

PILA: SR927SW

A) INDICAZIONI E PULSANTI

B) IMPOSTAZIONE DELL'ORA

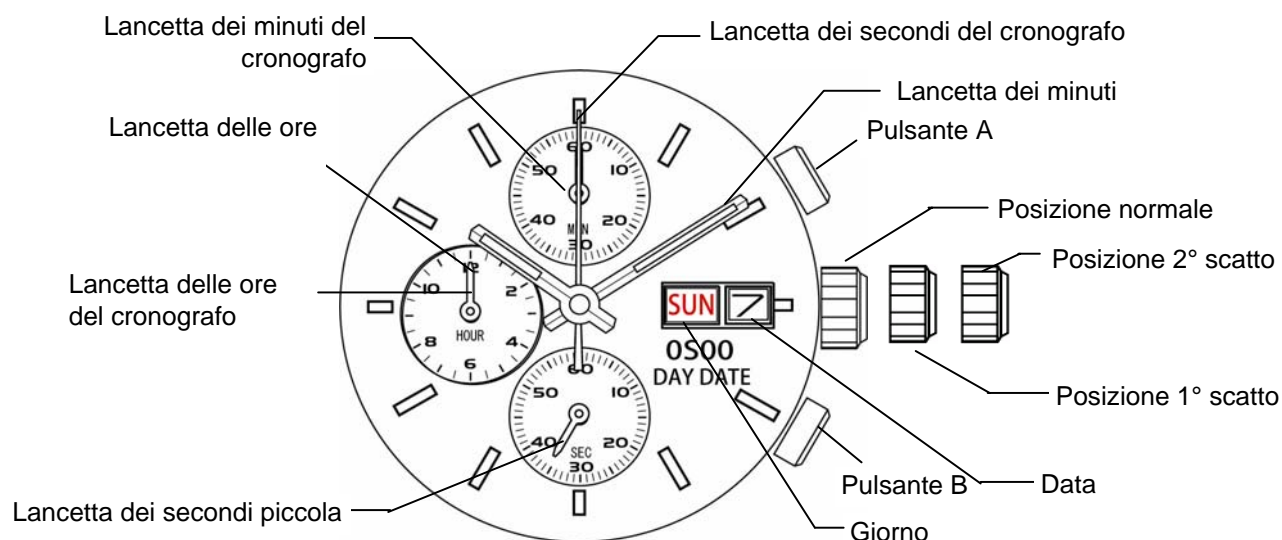
C) IMPOSTAZIONE DELLA DATA

D) IMPOSTAZIONE DEL GIORNO

E) USO DEL CRONOGRAFO

F) AZZERAMENTO DEL CRONOGRAFO (ANCHE DOPO LA SOSTITUZIONE DELLA PILA)

A) INDICAZIONI E PULSANTI



B) IMPOSTAZIONE DELL'ORA

1. Estrarre la corona alla posizione di secondo scatto.
2. Girare la corona per regolare le lancette delle ore e dei minuti.
3. Riportando la corona in posizione normale, la lancetta dei secondi piccola inizia a girare.

C) IMPOSTAZIONE DELLA DATA

1. Estrarre la corona alla posizione di primo scatto.
2. Girare la corona in senso antiorario per impostare la data.
* Se la data viene impostata tra le 9:00 PM e l'1:00 AM, la data potrebbe non cambiare il giorno seguente.
3. Dopo aver impostato la data, riportare la corona alla posizione normale.

D) IMPOSTAZIONE DEL GIORNO

1. Estrarre la corona alla posizione di primo scatto.
2. Girare la corona in senso orario per impostare il giorno.
* Se il giorno viene impostato tra le 11:15 PM e le 6:00 AM, il giorno potrebbe non cambiare il giorno seguente.
3. Dopo aver impostato il giorno, riportare la corona alla posizione normale.

E) USO DEL CRONOGRAFO

Questo cronografo è in grado di misurare e indicare il tempo in 1/1 sec., fino a un massimo di 11 ore, 59 minuti e 59 secondi.

La lancetta dei secondi del cronografo gira continuamente per 11 ore, 59 minuti e 59 secondi dopo l'avvio.

Misurazione del tempo con il cronografo

1. Il cronografo si avvia e si arresta ad ogni pressione del pulsante "A".
2. Premendo il pulsante "B" si azzerava il cronografo, e la lancetta dei secondi, la lancetta dei minuti e la lancetta delle ore del cronografo tornano alla posizione zero.



F) AZZERAMENTO DEL CRONOGRAFO (ANCHE DOPO LA SOSTITUZIONE DELLA PILA)

Questa procedura va eseguita quando la lancetta dei secondi non tornano alla posizione ZERO dopo l'azzeramento del cronografo e anche dopo la sostituzione della pila.

1. Estrarre la corona alla posizione di secondo scatto.
 2. Premere il pulsante "A" per portare la lancetta dei secondi del cronografo alla posizione ZERO. La lancetta del cronografo può essere fatta avanzare rapidamente tenendo premuto il pulsante "A".
 - * Le lancette delle ore e dei minuti del cronografo sono sincronizzate con la lancetta dei secondi.
 - * È possibile far avanzare la lancetta dei secondi del cronografo di una scala premendo una volta il pulsante "A".
 - * È possibile far avanzare rapidamente la lancetta dei secondi del cronografo tenendo premuto il pulsante "A".
 3. Una volta riportata alla posizione ZERO la lancetta, riportare la corona alla posizione normale.
- * Non riportare la corona in posizione normale prima che la lancetta dei secondi di cronografo abbia raggiunto la posizione 12:00 (ZERO).
La lancetta si arresta a metà strada quando si riporta la corona in posizione normale e queste posizioni vengono riconosciute come posizione delle ore 12:00 (ZERO).

La caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

CITIZEN WATCH CO., LTD.

MIYOTA

UNIVERSAL MASTERPIECE BORN IN JAPAN

MADE IN JAPAN

METAL MOVEMENT

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЧАСОВ MIYOTA

КАЛИБР № 0S00

ХРОНОГРАФИЧЕСКАЯ ФУНКЦИЯ:

ХРОНОГРАФ С СЕКУНДНОЙ СТРЕЛКОЙ ПО ЦЕНТРУ 1/1 сек.

Максимальное время измерения составляет 11 часов 59 минут 59 секунд.

БАТАРЕЯ: SR927SW

А) ЦИФЕРБЛАТ И КНОПКИ

Б) ВЫСТАВЛЕНИЕ ВРЕМЕНИ

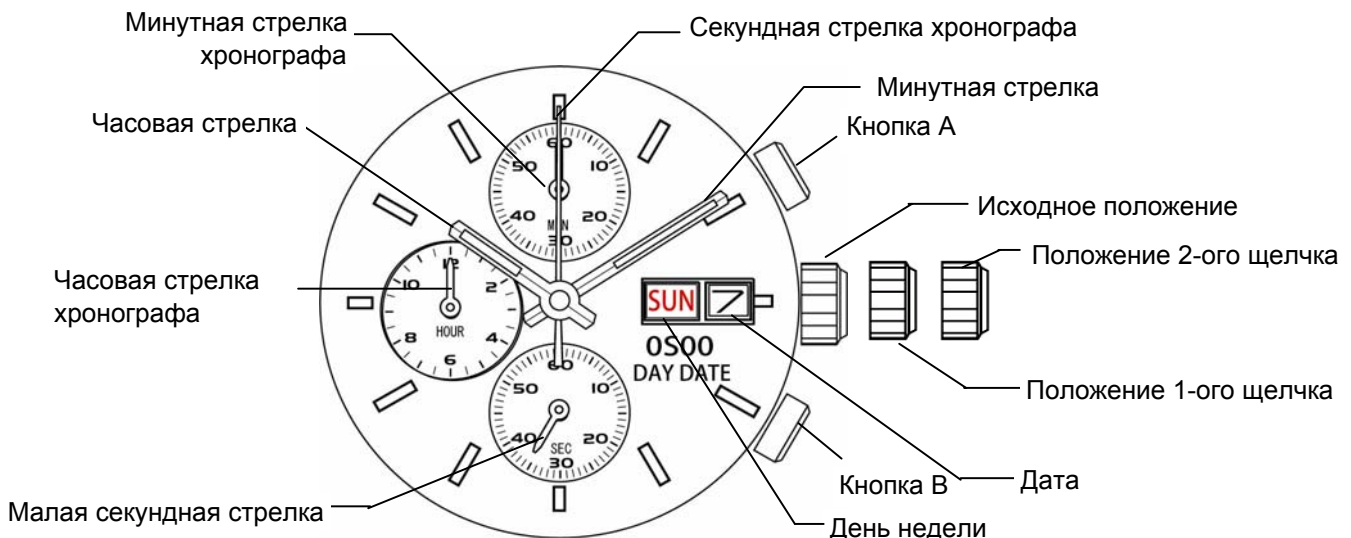
В) ВЫСТАВЛЕНИЕ ЧИСЛА

Г) ВЫСТАВЛЕНИЕ ДНЯ НЕДЕЛИ

Д) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХРОНОГРАФА

Е) СБРОС ПОКАЗАНИЙ ХРОНОГРАФА (В ТОМ ЧИСЛЕ ПОСЛЕ ЗАМЕНЫ БАТАРЕИ)

А) ЦИФЕРБЛАТ И КНОПКИ



Б) ВЫСТАВЛЕНИЕ ВРЕМЕНИ

1. Выдвиньте головку в положение 2-го щелчка.
2. Поворотом головки установите часовую и минутную стрелки.
3. В момент возвращения головки в исходное положение начинается движение малой секундной стрелки.

В) ВЫСТАВЛЕНИЕ ЧИСЛА

1. Выдвиньте головку в положение 1-ого щелчка.
2. Поверните головку против часовой стрелки, чтобы выставить число.
* Выставление числа в промежуток времени между около 21:00 и 1:00 может привести к тому, что переключения числа на следующие сутки не произойдет.
3. После выставления числа нажмите на головку для возврата в исходное положение.

Г) ВЫСТАВЛЕНИЕ ДНЯ НЕДЕЛИ

1. Выдвиньте головку в положение 1-ого щелчка.
2. Поверните головку по часовой стрелке, чтобы выставить день недели.
* Выставление числа в промежуток времени между около 23:15 и 6:00 может привести к тому, что переключения дня недели на следующий день не произойдет.
3. После выставления дня недели нажмите на головку для возврата в исходное положение.

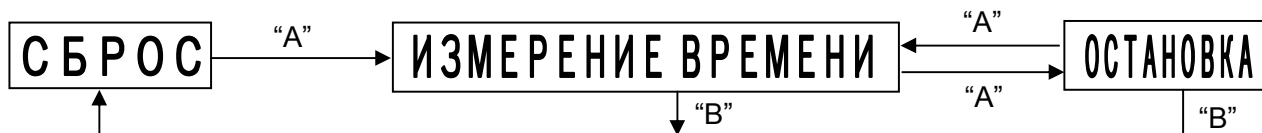
Д) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХРОНОГРАФА

Данный хронограф обеспечивает измерение и отображение времени с шагом 1/1 секунды максимум до 11 часов 59 минут 59 секунд.

Секундная стрелка хронографа движется непрерывно в течение 11 часов 59 минут 59 секунд после пуска.

Измерение времени с помощью хронографа

1. Пуск и остановка хронографа происходят при каждом нажатии на кнопку "А".
2. При нажатии на кнопку "В" происходит сброс показаний хронографа, при котором секундная, минутная и часовая стрелки хронографа возвращаются в нулевое положение.



Е) СБРОС ПОКАЗАНИЙ ХРОНОГРАФА (В ТОМ ЧИСЛЕ ПОСЛЕ ЗАМЕНЫ БАТАРЕИ)

Эту операцию нужно выполнять, когда секундная стрелка хронографа не возвращается в нулевое положение после сброса показаний хронографа, в том числе и после замены батареи.

1. Выдвиньте головку во 2-е положение.
 2. Нажатием на кнопку "А" установите секундную стрелку хронографа в нулевое положение.
Ускоренное перемещение стрелки хронографа обеспечивается длительным нажатием на кнопку "А".
 - * Часовая и минутная стрелки хронографа синхронизированы с секундной стрелкой хронографа.
 - * Пошаговое перемещение секундной стрелки хронографа обеспечивается однократным нажатием на кнопку "А".
 - * Ускоренное перемещение секундной стрелки хронографа обеспечивается длительным нажатием на кнопку "А".
 3. После сброса стрелки до нулевого положения, нажмите на головку для возврата в исходное положение.
- * Не возвращайте головку в исходное положение, пока секундная стрелка хронографа не вернется в положение 12:00 (НОЛЬ). При возврате головки в исходное положение стрелка останавливается, не дойдя до нулевого положения, и это положение принимается за положение 12:00 (НОЛЬ).

Данные технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

CITIZEN WATCH CO., LTD.